

**GRILLE DE MISE EN ŒUVRE D'UNE SITUATION D'APPRENTISSAGE SUR LES NOUVEAUX PROGRAMMES D'HG**

<p>● <b>Thème :</b> L'Europe, un théâtre majeur des guerres totales (1914-1945)</p>	<p>● <b>Programmation Volume</b> horaire : 5h Respecte parité histoire/géographie <span style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 0 5px;">■</span> (1 thème de chaque par trimestre)</p>
<p>● <b>Sous-thème :</b> Civils et militaires dans la Première Guerre mondiale.</p>	<p>Si déséquilibre quelle justification pédagogique :  <i>(Rappel : en géo cycle 4 = préférable d'aborder en début d'année les thèmes 1 de chaque partie du programme)</i></p>
<p>● <b>Question-clé, fil directeur, problématique :</b> De nouvelles formes de guerre, de nouveaux acteurs qui mettent à l'épreuve la cohésion des sociétés et fragilisent les régimes en place ?</p>	
<p><b>Repérage dans les cycles d'apprentissages</b></p>	
<p>● <b>Logique curriculaire</b> → vue en cycle 3 : La France, des guerres mondiales à l'Union européenne (entrée par les lieux de mémoire et les paysages montrant les reconstructions, les dates des commémorations)  → vu/à voir en cycle 4 : les guerres totales et les violences extrêmes  → à voir au lycée : * en 1ère = la guerre et les régimes totalitaires au XXème siècle * en Term = L'historien et les mémoires de la Seconde Guerre mondiale.</p>	<p>● <b>Lien avec les programmes de 2008</b> → pts communs / différences : <u>différences :</u> - une entrée par les acteurs clairement identifiée, - l'expression violence de masse est remplacée par violence extrême. L'entrée dans le thème par la bataille de Verdun n'est plus la seule entrée possible pour illustrer celles-ci. - disparition de l'expression vagues révolutionnaires mais approche plus implicite avec « la fragilisation durable des régimes en place causée par la Grande Guerre ». - Montrer de manière plus explicite le lien entre guerre totale et mise en place du communisme soviétique jusqu'à l'arrivée au pouvoir de Staline. (année 20) <u>points communs :</u> - l'entrée par les violences ici extrêmes. Le sujet d'étude sur le génocide arménien est maintenu. - définir le concept de processus de totalisation - décrire et expliquer l'Europe fragilisée et sous-tension au lendemain des traités de paix.</p>
<p><b>Repérage dans le socle commun de connaissances et de compétences</b></p>	
<p>● <b>Compétences particulièrement travaillées :</b> <input checked="" type="checkbox"/> Se repérer dans le temps : construire des repères historiques <input checked="" type="checkbox"/> Se repérer dans l'espace : construire des repères géographiques <input checked="" type="checkbox"/> Raisonner, Justifier une démarche et les choix effectués</p>	<p><input type="checkbox"/> S'informer dans le monde du numérique <input checked="" type="checkbox"/> Analyser et comprendre un document <input checked="" type="checkbox"/> Pratiquer différents langages en histoire et en géographie <input checked="" type="checkbox"/> Coopérer et mutualiser</p>
<p>● <b>Notions essentielles à acquérir</b> . concept de guerre totale . notion de violences extrêmes, génocide, le communisme soviétique...</p>	<p>● <b>Repères fondamentaux pour l'élève</b> * carte de l'Europe au lendemain de la guerre * les grandes dates de la 1ère guerre mondiale : 1914-1918, l'armistice, 11 novembre 1918, le génocide des Arméniens, dates de la bataille étudiée en cours, dates des révolutions russes, traité de Versailles...</p>
<p><b>Ouverture et liaison avec des objectifs transversaux</b></p>	
<p>● <b>Des liens sont prévus avec...</b> <input checked="" type="checkbox"/> L'enseignement moral et civique <input checked="" type="checkbox"/> L'histoire des arts <input type="checkbox"/> L'éducation aux médias et à l'information</p>	<p>● <b>La situation d'apprentissage s'intègre...</b> <input checked="" type="checkbox"/> au parcours avenir <input checked="" type="checkbox"/> au parcours d'éducation artistique et culturelle <input checked="" type="checkbox"/> au parcours citoyen</p>
<p><b>Choix pédagogiques de mise en œuvre</b></p>	

<p>● <b>Démarche pédagogique retenue</b></p> <p><input type="checkbox"/> Démarche inductive (étude en histoire, étude de cas en Géo + Mise en perspective)</p> <p>Introduction du thème entrée par les lieux de mémoire = visite du cimetière de Kerfautras à Brest (monument aux morts, tombes des soldats morts pour la France de différentes origines, stèles de soldats de la 1ère GM et 2ème GM, de Mers El Kébir, de Buchenwald et de l'abri Sadi Carnot).</p> <p>→ Sujet de l'étude ou EDC du sous-thème : La bataille de la Somme, « une bataille totale » (Nicolas Beaupré).</p> <p><b>Problématique</b> : Dans quelle mesure la bataille de la Somme symbolise-t-elle la violence extrême des combats.</p> <p><b>Objectif</b> : comprendre les concepts de violence extrême et de guerre totale.</p> <p><b>Dispositif</b> : travail de groupe sur la bataille. Quatre grands axes : « Penser » la bataille, « expérimenter » la bataille, « alimenter la bataille » et « se souvenir »</p> <p><b>Production</b> : élaboration d'une BD par les élèves dans le cadre de la commémoration de 2016. Lien avec HIDA et EPI. Titre de la BD : « <i>Déluge de feu, déluge de fer sur la Somme</i> »</p> <p><b>Supports</b> : dossier documentaire avec questions et boîte à idées pour la construction de la production.</p> <p>→ Sujet de l'étude ou EDC du sous-thème : le génocide arménien</p> <p><b>Problématique</b> : comprendre pourquoi le génocide arménien constitue une nouvelle forme de violence contre les civils contre les civils ?</p> <p><b>Dispositif</b> : travail de groupe sur le carnet à fleurs de Laurent Galandon et Viviane Nicaise (2010-2011).</p> <p><b>Supports</b> : la BD + dossier documentaire dont extraits vidéo.</p> <p><b>Production</b> : carte de synthèse avec restitution orale pour chaque groupe sur différents aspects du génocide et les codes de la BD (HIDA, EPI).</p> <p><input type="checkbox"/> Démarche déductive → Justification pédagogique :</p> <p><input type="checkbox"/> Démarche de projet : → Production attendue du projet :</p> <p><input type="checkbox"/> Tâches complexes, initiative laissée à l'élève → Problème à résoudre :</p>	<p>● <b>Situation d'apprentissage mise en œuvre dans le cadre des Enseignements Pratiques Interdisciplinaires (EPI)</b></p> <p>Autre(s) discipline(s) :</p> <p>Titre du projet : S'engager et résister durant la 1ère guerre mondiale.</p> <p>Partie 1. 1 : Résister au front</p> <p>Partie 1.2 : Résister dans un contexte d'occupation.</p> <p>Autre EPI possible : Arts et guerres aux XX et XXIème siècles.</p> <p>● <b>Démarche disciplinaire spécifique</b></p> <p><input type="checkbox"/> Prospective</p> <p><input type="checkbox"/> Géohistoire</p> <p>● <b>Organisation du travail collaboratif...</b></p> <p>2 élèves <input type="checkbox"/> / 3 élèves <input checked="" type="checkbox"/> / 4 élèves <input checked="" type="checkbox"/> / + 4 élèves <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/> Aménagement spécifique de la salle (îlots, U, CDI, salle multimédia) en îlot.</p>
<p>● <b>Différenciation proposée</b></p> <p><input type="checkbox"/> Aucune, démarche et durée unique</p> <p><input type="checkbox"/> Différenciation par le temps ou par les démarches</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Outils de remédiation (coup de pouce)</p> <p><input type="checkbox"/> Intégrée dans l'<b>accompagnement personnalisé (AP)</b></p>	<p>● <b>Part du travail en groupe...</b> <input type="checkbox"/></p> <p>Aucune</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Dispositif de coopération (Partage spécifique des tâches, structure de l'activité pédagogique imposée.)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Dispositif de collaboration (Aucune répartition des tâches, tous travaillent ensemble à chaque étape)</p>
<p>● <b>Évaluation envisagée</b></p> <p><input type="checkbox"/> diagnostique <span style="float: right;"><input type="checkbox"/> à l'oral / <input type="checkbox"/> à l'écrit</span></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> formative <span style="float: right;"><input checked="" type="checkbox"/> production de groupe</span></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> autoévaluation formative</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> sommative <span style="float: right;"><input checked="" type="checkbox"/> Évaluation différenciée</span></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> prépa DNB</p>	<p>● <b>Usages numériques élève</b></p> <p><input type="checkbox"/> Ordinateur</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Média nomade (tablettes, smartphones...)</p> <p><input type="checkbox"/> Média sonore (lecteur MP3...)</p> <p><input type="checkbox"/> Média image (caméscope, appareil photo...)</p> <p>● <b>Nature du travail numérique</b></p> <p><input type="checkbox"/> Recherche</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Production</p> <p><input type="checkbox"/> Communication</p>

Fabienne Moysan et Gaëlle Allaert-Grall ◆ Académie de Rennes

● Description libre des modalités de mise en œuvre (scénario pédagogique, activité, modalités de travail, etc.) :

# Thème 1 : L'Europe, un théâtre majeur des guerres totales (1914-1945)

**Introduction générale du thème 1 : Visite du cimetière militaire de Kerfautras.**

**Objectif** : travail sur la notion de violences extrêmes.

**Compétences travaillées :**

**\* Comprendre un lieu**

- comprendre le sens général du lieu (travail sur la mémoire »)
- identifier des monuments et savoir pourquoi ils doivent être identifiés.
- extraire des lieux (tombes, stèles, monument aux morts) des informations pertinentes pour des répondre à un questionnaire.
- savoir que le lieu exprime un point de vue (patriotisme, rôle des anciens combattants, construction d'un lieu mémoriel, pacifisme...)

**\* Se repérer dans le temps**

- construire des repères historiques
- ordonner des faits les uns par rapport aux autres et les situer dans une époque donnée.
- mémoriser les repères historiques liés au programme.

**\* Reasonner**

- poser des questions, se poser des questions à propos de situations historiques
- construire des hypothèses d'interprétation (une allusion à la future construction de l'UE est inscrite sur la stèle de Buchenwald).
- Vérifier les hypothèses.

**\* Savoir-être**

- respecter les règles du déplacement en groupe.
- respecter un lieu de mémoire
- aborder le concept de laïcité (les différentes confessions religieuses des morts pour la France (musulmans, catholiques, juifs) avec un travail de description des symboles, l'orientation des tombes, les espaces dédiés (carré musulman)

## Chapitre 1 : Civils et militaires dans la première guerre mondiale.

**Introduction** : Pourquoi le grand bouleversement de 1914 en Europe ?

- une chronologie interactive des premiers instants de l'année 1914 + récit prof
- une carte de l'Europe jusqu'à la stabilisation des fronts fin 1914.

## Deux compétences particulièrement travaillées :

- Se repérer dans le temps
  - Situer un fait dans une époque ou une période donnée.
- Se repérer dans l'espace
  - Nommer, localiser et caractériser un lieu dans un espace géographique.
  - Situer des lieux et des espaces les uns par rapport aux autres.

**Problématique générale du thème :** De nouvelles formes de guerre, de nouveaux acteurs qui mettent à l'épreuve la cohésion des sociétés et fragilisent les régimes en place ?

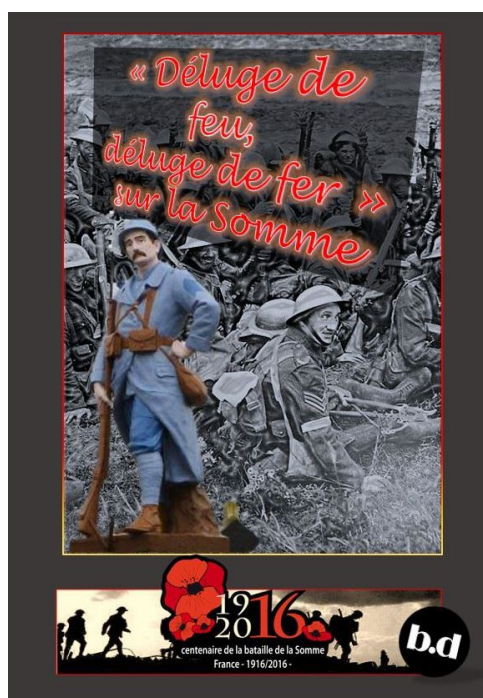
## I) Combattre et tenir au front

**Sujet d'étude :** La bataille de la Somme, « une bataille totale » (Nicolas Beaupré).

**Problématique :** En quoi cette bataille de la Somme symbolise les nouvelles formes de guerre en ce début de XXème siècle ?

**Dispositif :** travail de groupe sur la bataille. Quatre grands axes : « Penser » la bataille, « expérimenter » la bataille, « alimenter la bataille » et « se souvenir ».

**Production :** élaboration d'une BD par les élèves dans le cadre de la commémoration de 2016. Lien avec HIDA et EPI. Titre de la BD : « Déluge de feu, déluge de fer sur la Somme »



**Consigne :** 2016 est l'année commémorative des grandes batailles de la Grande guerre dont celle de la Somme (Juillet-novembre 1916). Chaque équipe devra réaliser une planche de BD sur un aspect de cette bataille. La production finale sera une BD qui sera mise en ligne sur le site internet du collège.

La **problématique** générale de la BD est : en quoi cette bataille symbolise les nouvelles formes de guerre en ce début du XXème siècle ?

Pour préparer cette planche, vous disposez d'un dossier documentaire composé de trois parties :

- une **première partie** pour vous aider à organiser votre travail : que dois-je faire ?
- une **deuxième partie** vous permettant d'interroger le sujet pour élaborer le scénario.
- une **troisième partie** qui est une boîte à idées.

Couverture de la BD

## A) Etre soldat pendant la Grande guerre

Ici les deux premiers thèmes du travail de groupe : « Expérimenter la bataille » et « Se souvenir »

**Ex : voir fiches d'activité ci jointes :** équipe 1 = se souvenir et honorer ses soldats ?/ équipe 5 : se soigner au front....

**A venir :** équipe 2 = monter à l'assaut/ équipe 3 = attendre entre deux assauts

**Objectifs :** savoir relier expérience du combat et le concept de violence extrême/ combats et guerre totale.

**Supports :** dossier documentaire avec questions et boîte à idées pour la construction de la production.

## Quatre compétences particulièrement travaillées :

- *Raisonnement, justifier une démarche et les choix effectués*
  - Se poser des questions à propos de situations historiques
  - Construire des hypothèses d'interprétation de phénomènes historiques.
  - Vérifier des données et des sources.
  - Justifier une démarche, une interprétation.
- *Analyser et comprendre un document*
  - Comprendre le sens général d'un document.
  - Extraire des informations pertinentes pour répondre à une question portant sur un document ou plusieurs documents, les classer, les hiérarchiser.
  - Utiliser ses connaissances pour expliciter, expliquer le document et exercer son esprit critique.
- *Pratiquer différents langages en histoire et en géographie*
  - Écrire pour construire sa pensée et son savoir, pour argumenter et écrire pour communiquer et échanger.
  - Réaliser des productions graphiques.
  - S'approprier et utiliser un lexique spécifique en contexte.
  - S'initier aux techniques d'argumentation.
- *Coopérer et mutualiser*
  - Organiser son travail dans le cadre d'un groupe pour élaborer une tâche commune
  - mettre à la disposition des autres ses compétences et ses connaissances.
  - Adapter son rythme de travail à celui du groupe.
  - Discuter, expliquer, confronter ses représentations, argumenter pour défendre ses choix.
  - Négocier une solution commune si une production collective est demandée.

### *B) Une guerre novatrice*

Suite du travail sur le **sujet d'étude** : *La bataille de la Somme, « une bataille totale » (Nicolas Beaupré).*

**Problématique** : *En quoi cette bataille de la Somme symbolise les nouvelles formes de guerre en ce début de XXème siècle ?*

**Les deux derniers thèmes** : *« Penser la bataille » et alimenter « la bataille »*

*Ex : voir fiches d'activité ci-jointe. Equipe 4 : se nourrir, un enjeu stratégique au front*

**A venir** : *équipe 3 : penser l'offensive du côté de l'Etat major (nouvelles stratégies, nouvelles armes, approvisionner en matériel) /équipe 6 : financer la bataille et penser une économie de guerre/ Equipe 7 : Véhiculer l'image de la Bataille ? (étude de la presse illustrée/ courrier/déshumanisation de l'ennemi)*

Idées à développer :

- \* une guerre industrielle pilotée par l'État
- \* la mobilisation psychologique : « déshumaniser » l'ennemi, propagande et censure, rôle des mairies de guerre, apprendre à gérer la séparation et le deuil à l'arrière.
- \* une mobilisation économique et financière = emprunts de guerre, impôts, déflation...

## **II) Les civils victimes de la guerre**

### *A) Les civils, des cibles militaires*

- \* Subir et tenir sur le front occupé = des populations terrorisées, des populations qui fuient (réfugiés).

Dossier documentaire sur l'exemple du front russe. (*C'est l'occasion ici de faire le lien entre guerre totale et les futures révolutions russes*).

- \* supporter les bombardements, pénuries et rationnement

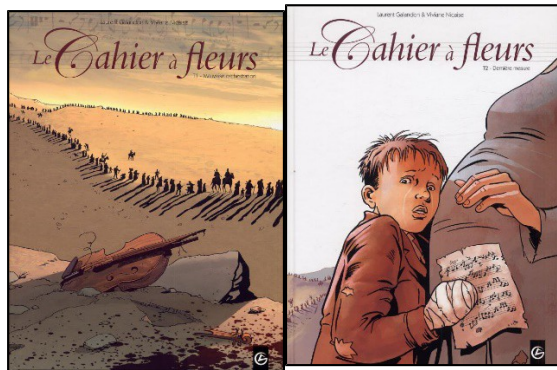
## B) Le génocide arménien

**Problématique** : comprendre pourquoi le génocide arménien constitue une nouvelle forme de violence contre les civils contre les civils ?

**Dispositif** : travail de groupe (5) sur le carnet à fleurs de Laurent Galandon et Viviane Nicaise (2010-2011).

**Supports** : la BD + dossier documentaire dont extraits vidéo (voir fiches d'activité : groupe 1 = l'intention des auteurs /groupe 2 : L'histoire du Cahier à fleurs = du témoignage à l'Histoire)

**Production** : carte de synthèse avec restitution orale pour chaque groupe sur différents aspects du génocide et les codes de la BD (HIDA, EPI).



## C) Des civils mobilisés qui participent à l'effort de guerre

EMI : Analyse de photographies de civils dans les usines, les champs....

### Compétence travaillée :

- Analyser et comprendre un document

- Comprendre le sens général d'un document.
- Extraire des informations pertinentes pour répondre à une question portant sur un document ou plusieurs documents, les classer, les hiérarchiser.
- Utiliser ses connaissances pour expliciter, expliquer le document et exercer son esprit critique.

## III) Des sociétés bouleversées et transformées par la guerre

### A) Gérer les crises de confiance

- entre soldats et Etats majors = mutineries, désertions et conséquences
- entre les dirigeants et le peuple. L'exemple des révolutions russes jusqu'à l'arrivée de Staline au pouvoir.

### B) Un lourd bilan humain, matériel, économique et financier

### C) Des traités de paix qui rompent les équilibres et fragilisent la nouvelle paix.

### Etude de carte



**Equipe 1 :**  
**Se souvenir et honorer ses soldats**

Bonne  
enquête !!!

**Consigne :** 2016 est l'année commémorative des grandes batailles de la Grande guerre dont celle de la Somme (Juillet-novembre 1916). Chaque équipe devra réaliser une planche de BD sur un aspect de cette bataille. La production finale sera une BD qui sera mise en ligne sur le site internet du collège.

La **problématique** générale de la BD est : en quoi cette bataille symbolise les nouvelles formes de guerre en ce début du XXème siècle ?

Pour préparer cette planche, vous disposez d'un dossier documentaire composé de trois parties :

- une **première partie** pour vous aider à organiser votre travail : que dois-je faire ?
- une **deuxième partie** vous permettant d'interroger le sujet pour élaborer le scénario.
- une **troisième partie** qui est une boîte à idées.

*Votre équipe est chargée de comprendre quelles sont les différentes formes de reconnaissance faites aux soldats de la Somme d'hier à aujourd'hui*

*1<sup>ère</sup> partie : Que dois-je faire ?*

Les étapes à suivre	Tâche à accomplir	Explications
Etape 1	<b>Comprendre le sujet</b>	Visionne le document vidéo en suivant le lien ci-dessous : La bataille de la Somme en quelques chiffres : <a href="http://www.somme14-18.com/bataille-somme">http://www.somme14-18.com/bataille-somme</a> Lire individuellement le dossier puis échanger avec le groupe
Etape 2	<b>Créer l'histoire = élaborer le scénario.</b>	A partir des questions du dossier documentaire, tracez les grandes lignes de votre scénario en pensant à la vraisemblance de votre histoire : prénom, statut et origine du personnage, description des lieux, décor en fonction du sujet proposé....
Etape 3	<b>Organiser et découper en vignettes</b>	Envisagez le nombre de vignettes nécessaires pour raconter votre histoire. Vous pouvez pour cela vous inspirer des schémas de planches proposés ou créer le vôtre. Votre récit doit tenir sur une page recto-verso maximum. Décrivez les dessins qui représenteront chaque étape de votre histoire à partir de votre scénario. Vous choisirez des objets photographiés (voir boîte à idées) ou présents dans les documents du dossier qui apparaîtront dans votre planche.
Etape 4 :	<b>Les dessins</b>	-Choisissez une représentation pour votre personnage principal, celle que l'on retrouvera au fil de l'histoire si il y en a un. - sur une feuille A4, construisez les cadres des vignettes qui formeront votre planche d'après le modèle ci-contre. - puis dessinez. Le dessin doit être en noir et blanc !
Etape 4 :	<b>Le texte</b>	Positionnez du texte : • vous utiliserez le registre de langue courant voire familier • vos phrases seront courtes et précises en liaison avec vos dessins • vous pouvez insérer des onomatopées (boom, pan...) (voir boîte à idées)

## 2<sup>ème</sup> partie : Comment interroger mon sujet ?

### Doc 1 : Mémorial de Thiepval, un monument franco-britannique

Le Mémorial de Thiepval est le plus grand monument à la mémoire des soldats Britanniques et Sud-Africains disparus pendant la bataille de la Somme.

Thiepval a été l'un des principaux théâtres de la Bataille de la Somme, dont les pertes humaines furent considérables. En 1932, le Mémorial est inauguré pour commémorer la perte de plus de 73 367 combattants disparus britanniques et sud-africains sans sépultures, tombés entre juillet 1915 et mars 1918.

Il représente aujourd'hui le plus imposant des mémoriaux britanniques au monde, où plus de 160 000 visiteurs viennent s'y recueillir chaque année. Ce "Memorial to the Missing" reste un véritable lieu de pèlerinage pour les Britanniques.

Site internet du mémorial de Thiepval

### Doc. 2 : Extrait du guide Michelin « Les batailles de la Somme » 1920.

« La Somme a fait l'objet d'un tourisme de mémoire précoce dès les années 20. Les personnes concernées sont avant tout les familles de soldats morts au combat qui viennent se recueillir en pèlerinage sur les tombes de leurs proches. Le guide Michelin propose des circuits de visite des paysages ravagés par la guerre ».

*Extrait du livret du centenaire.*



### Doc 3 : Photo du mémorial de Thiepval Source : site de l'Historial de Péronne



### Doc 4 : Affiche pour une exposition à Bully les Mines dans le cadre des commémorations du centenaire.





**Doc 5 : Un lourd bilan humain lors de la bataille de la Somme du 1<sup>er</sup> juillet au 18 novembre 1916.**

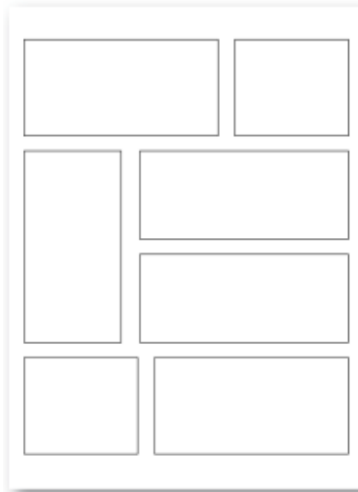
	Armée allemande	Armée britannique dont Canada, Australie, Nouvelle-Zélande, Afrique du Sud, Terre-Neuve	Armée française	Total
<b>Morts et disparus</b>	170 100	206 282	66 688	443 070
<b>Blessés</b>	267 222	213 372	135 879	616 473
<b>Total</b>	437 322	419 654	202 567	1 059 543

*3<sup>ème</sup> partie : boîte à idées*

**Vocabulaire quotidien du poilu :**

**Abri** = Cagna, crèche, guitoune, gourbi.  
**Baïonnette** = Cure-dents, épingle à chapeau, rosalie, fourchette  
**Bruit** = barouffe, boucan, sproum  
**Chaussures** : Croquenauds, godasses, grolles, lattes, tatanes, ribouis, pompes  
**Contrariété** = L'avoir sec  
**Fusil** = flingue, flingot, nougat, pétoir  
**Poux** = totos  
**Rats** = gaspards.  
**Tuer** = Bousiller, zigouiller  
**Soldat au front** = poilu

**Un exemple de planche**



**Questions :**

- 1) Doc 1 et 3 : Qu'est-ce qu'un mémorial ?
- 2) Doc 1 et 3 : En mémoire de qui ce monument a-t-il été érigé ? où et pourquoi ?
- 3) D'après vos connaissances (visite du cimetière de Kerfautras), quelles formes de reconnaissance reçoivent les soldats décédés sur le champ de bataille (distinctions, aides aux familles, lieux de sépulture, ...) ?
- 4) Doc.2 : Des milliers de personnes ont utilisé ces guides dès 1920 ; que venaient-elles chercher ? Comment appelle-t-on cette forme de tourisme ?
- 5) Doc 4 et 5 : Pourquoi l'armée britannique se compose-t-elle de soldats du Canada, de Nouvelle-Zélande, Afrique du Sud, Australie et Terre-neuve ?
- 6) Pourquoi est-ce encore important aujourd'hui pour certaines personnes de venir au mémorial et pour les Etats français et britannique de commémorer cette bataille ?

**Pour écrire le scénario, il me faut :**

- Relever dans les documents les raisons pour lesquelles il est important aujourd'hui de se souvenir de cette bataille. Elles serviront de textes courts à intégrer à vos dessins.
- Pour fixer le cadre et le contexte : un lieu, des acteurs, des dates, quelques chiffres pour illustrer votre sujet.

**Quelques objets de l'Historial de la Grande Guerre à Péronne**



Quelques onomatopées

PLAN MOYEN  
PLAN ITALIEN  
PLAN AMERICAIN  
PLAN DEMI-RAPPROCHE  
PLAN RAPPROCHE  
GROS PLAN  
INSERT OU TRÈS GROS PLAN

image non libre de droits

**C**  
image non libre de droits

**Cadrage**: Utilisé aussi en BD, ce terme est d'origine photographique et cinématographique. Il désigne ce qu'on choisit de montrer: un fragment d'espace large ou resserré, un personnage en plan moyen ou en gros plan, etc.

## Extrait d'une BD sur la Grande guerre.

Une planche

QUELQUES SEMAINES PLUS TARD, MAËL ME RÉVÉLÉ À L'ABBAYE DE SAINT-RIGUIER, DANS LA SOMME, OÙ JE PASSES QUELQUE TEMPS EN RÉSIDENCE DANS LE CADRE DU CENTENAIRE DE LA GRANDE GUERRE.

APRÈS DIX-NEUF HEURES, NOUS SOMMES SEULS DANS UN ENSEMBLE ARCHITECTURAL IMMENSE, NICHÉ AU COEUR D'UN PARC DE TROIS HECTARES ET QUI SERVIT D'HÔPITAL D'ARRIÈRE-FRONT DURANT LES DEUX CONFLITS MONDIAUX.

DANS LA COUR INTÉRIEURE, LES TRACES DE CE PASSÉ QUI NE VEUT PAS MOURIR SONT ENCORE VISIBLES.

DIS: JE SUIS EN TRAIN DE LIRE APRÈS D'ERICH MURIA REMARQUE, QUI ÉVOQUE LE KÉTOUR DES SOLDATS ALLEMANDS CHEZ EUX EN NOVEMBRE 1917, APRÈS LA DÉFÊTE.

ET ?...

ALORS QUE NOUS DEVONS ÉVOQUER ENSEMBLE NOTRE PROCHAIN PROJET, TOUJOURS FLOU À CETTE HEURE, LA MÉLANCOLIE DE CETTE COUR DÉSHÉTE NOUS RAMÈNE ENCORE À NOS LECTURES DE LA GRANDE GUERRE...

TIENS, LIS CE PASSAGE: ÇA SE PASSE DANS LA COUR DE LEUR CASERNS, OÙ ILS SE RASSEMBLAIENT UNE DERNIÈRE FOIS AVANT DE SE QUITTER.

C'EST ÉTRANGE. ÇA ME RAPPELLE CETTE COUR-LÀ...

ET J'AI L'IMPRESSION QUE NOUS AUSSI, ON RASSEMBLE NOS DERNIÈRE FOIS NOS PERSONNAGES AVANT DE LES QUITTER.

image non libre de droits

Une bande ou un strip

Une bulle

Un Récitatif :  
un élément narratif situé dans un cadre à l'intérieur ou au-dessus d'une vignette

Une vignette

Planche 60 des Chroniques de Notre Mère, Maël  
Editions de la Gouttière / Missions du Centenaire / éditions Futuropolis – 2014  
<http://centenaire.org/fr/autour-de-la-grande-guerre/bande-dessinee/chroniques-de-notre-mere-la-guerre-epilogue>



**Equipe 4 :**

**Se nourrir, un enjeu stratégique au front?**

Bonne  
enquête !!!

**Consigne :** 2016 est l'année commémorative des grandes batailles de la Grande guerre dont celle de la Somme (Juillet-novembre 1916). Chaque équipe devra réaliser une planche de BD sur un aspect de cette bataille. La production finale sera une BD qui sera mise en ligne sur le site internet du collège.

La **problématique** générale de la BD est : en quoi cette bataille symbolise les nouvelles formes de guerre en ce début du XXème siècle ?

Pour préparer cette planche, vous disposez d'un dossier documentaire composé de trois parties :

- une **première partie** pour vous aider à organiser votre travail : que dois-je faire ?
- une **deuxième partie** vous permettant d'interroger le sujet pour élaborer le scénario.
- une **troisième partie** qui est une boîte à idées.

*Votre équipe est chargée de comprendre pourquoi le ravitaillement des soldats au front est un élément-clé de la bataille.*

*1<sup>ère</sup> partie : Que dois-je faire ?*

Les étapes à suivre	Tâche à accomplir	Explications
Etape 1	<b>Comprendre le sujet</b>	Visionne le document vidéo en suivant le lien ci-dessous : La bataille de la Somme en quelques chiffres : <a href="http://www.somme14-18.com/bataille-somme">http://www.somme14-18.com/bataille-somme</a> Lire individuellement le dossier puis échanger avec le groupe
Etape 2	<b>Créer l'histoire = élaborer le scénario.</b>	A partir des questions du dossier documentaire, tracez les grandes lignes de votre scénario en pensant à la vraisemblance de votre histoire : prénom, statut et origine du personnage, description des lieux, décor en fonction du sujet proposé....
Etape 3	<b>Organiser et découper en vignettes</b>	Envisagez le nombre de vignettes nécessaires pour raconter votre histoire. Vous pouvez pour cela vous inspirer des schémas de planches proposés ou créer le vôtre. Votre récit doit tenir sur une page recto-verso maximum. Décrivez les dessins qui représenteront chaque étape de votre histoire à partir de votre scénario. Vous choisirez des objets photographiés (voir boîte à idées) ou présents dans les documents du dossier qui apparaîtront dans votre planche.
Etape 4 :	<b>Les dessins</b>	-Choisissez une représentation pour votre personnage principal, celle que l'on retrouvera au fil de l'histoire si il y en un. - sur une feuille A4, construisez les cadres des vignettes qui formeront votre planche d'après le modèle ci-contre. - puis dessinez. Le dessin doit être en noir et blanc !
Etape 4 :	<b>Le texte</b>	Positionnez du texte : • vous utiliserez le registre de langue courant voire familier • vos phrases seront courtes et précises en liaison avec vos dessins • vous pouvez insérer des onomatopées (boom, pan...) (voir boîte à idées)

## 2<sup>ème</sup> partie : Comment interroger mon sujet ?

### Doc 1 : Info sur la ration du soldat

En 1914, la ration journalière du soldat est composée de 700 g de pain ou 700 g de biscuit, 600 g de viande fraîche ou congelée, 100 g de légumes secs ou de riz, du sel, du poivre et du sucre, et 24 à 36 g de café torréfié, du vin : 1/4 de litre en 1914 puis 1/2 litre à partir de 1916... Le soldat dispose également de ration de combat, composée de 300 g de biscuit dit « pain de guerre », et de 300 grammes de viande de bœuf en conserve ou « singe », similaire au corned beef anglo-saxon. La nourriture du soldat est livrée à l'arrière du front par des autobus parisiens, puis acheminée au front par les cuisiniers et les volontaires. Un soldat est généralement désigné pour la corvée du ravitaillement. Chacun part avec des bidons jusqu'à la cuisine réglementaire appelée « roulante » puis la nourriture est livrée en première ligne.

Image ci-contre :

Les cuisines roulantes britanniques lors de la bataille de la Somme, octobre 1916, LT. Brooks.



### Doc. 2 : Soldats prenant leur repas en 1<sup>ère</sup> ligne . Somme, 1916.



### Doc. 3 : Soldats prenant leur repas en 2<sup>ème</sup> ligne. Somme, 1916.



### Doc 4 : Témoignages du Dr Henri Chatinière

1. « Les difficultés matérielles du ravitaillement en première ligne sont une des graves complications du séjour aux tranchées, tant pour le transport des vivres que pour leur distribution, qui s'opèrent le plus souvent à la nuit ou au demi-jour ; les Poilus ne l'ignorent pas ».

2. « Cette question du choix des aliments nous amène à glisser ici un paragraphe sur les colis familiaux, généralement garnis de victuailles : leur composition est souvent inénarrable, un vrai poème! (...) Voici entre autres un exemple authentique des associations imprévues qui s'y rencontrent : dans une paire de chaussettes, une saucisse sèche, du chocolat, du beurre, un fromage avancé, quelques gâteaux secs ; un pot de confiture dans une boîte en carton, une provision de tabac à priser et des cigares ; sans compter, bien entendu, deux fioles sournaises, l'une d'alcool de menthe, l'autre d'eau-de-vie de marc (...) ».



Source : Wikipédia

Dr Henri Chatinière, *Pour sa santé – Ce qu'un Poilu doit savoir*, (source : Gallica), 1916

### Doc 5 : Comment approvisionner le pays et le front pendant 4 ans ?

Deux millions d'actifs agricoles ont été mobilisés sur les 5, 4 millions actifs agricoles et près de 2,5 millions d'hectares de terres agricoles sont perdus avec la stabilisation du front; Il faut donc importer massivement afin de nourrir l'ensemble de la population. En six mois de guerre, l'approvisionnement décime le cheptel français. Le gouvernement français importera jusqu'à 20 000 t par mois de viande congelée.

D'après le site du Ministère de l'Agriculture.



Image : Site du Ministère de l'Agriculture

### Questions :

#### **Manger au front :**

- 1) Doc. 1 : Pourquoi le soldat dispose-t-il de deux types de rations ?
- 2) Doc. 2 et 3 : Comment peut-il prendre ses repas en première ligne, en seconde ligne ? Décrivez les ustensiles de cuisine dont il dispose.

#### **Les relations avec l'arrière :**

- 3) Doc. 4 : Pourquoi les colis de guerre venant des familles sont si importants ? Ces colis étaient également l'occasion de découvrir des cuisines régionales et créer des solidarités, pourquoi ?

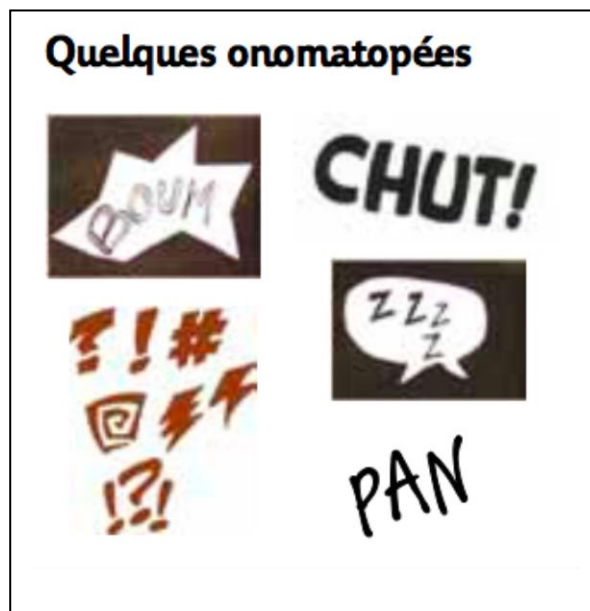
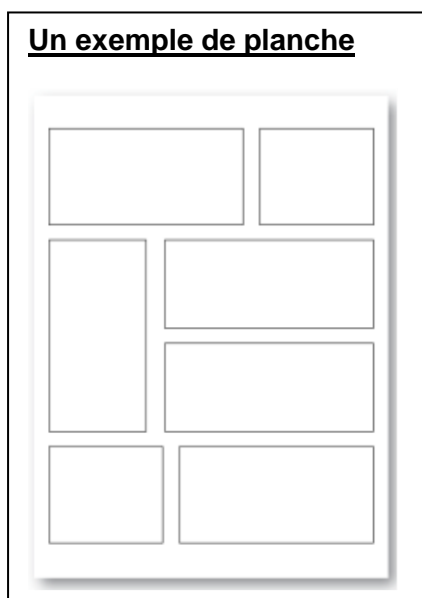
#### **Alimentation et guerre totale :**

- 4) Doc. 5 : Quelles sont les conséquences de la guerre sur la question de l'approvisionnement du front et de l'arrière ?
- 5) Doc. 1, 4 et 5 : Pourquoi cette question était-elle donc un enjeu stratégique pour les Etats et pour le soldat pour obtenir la victoire ?

### Pour écrire le scénario, il me faut :

- Relever dans les documents les modes d'approvisionnement des soldats pendant la bataille de la Somme ainsi que les enjeux pour les Etats. Vos réflexions serviront de textes courts à intégrer à vos dessins.
- Pour fixer le cadre et le contexte pensez à citer des lieux, des acteurs, des dates, des chiffres pour illustrer votre sujet

## 3<sup>ème</sup> partie : boîte à idées



## Vocabulaire quotidien du poilu :

Abri = **Cagna, crèche, guitoune, gourbi.**

Baïonnette = **Cure-dents, épingle à chapeau, rosalie, fourchette**

Bruit = **barouffe, boucan, sproum**

Chaussures : **Croquenauds, godasses, grolles, lattes, tatanes, ribouis, pompes**

Fusil = **flingue, flingot, nougat, pétoire**

Poux = **totos.**

Colis postal = **cube, paxon**

Sac du soldat = **armoire à glace, azor**

## Vocabulaire lié à la nourriture.

**Pinard, antidérapant** = vin

**Singe** = sorte de corned-beef en boîte

**Tambouille** : nourriture.

**Barbelé** = l'eau-de-vie ou gnôle,

**Rata** (= contraction de « ratatouille »)= ragoût à base de pommes de terre ou de haricots, souvent plat unique sur le front,

**Becqueter** = manger

**Se mettre la ceinture** = se passer de manger

**Court-tout-seul** = fromage

**Jus ou Kawa** = le café

**Popote ou roulante** = les cuisines roulantes mises en place à partir de 1915 pour alimenter les premières lignes..

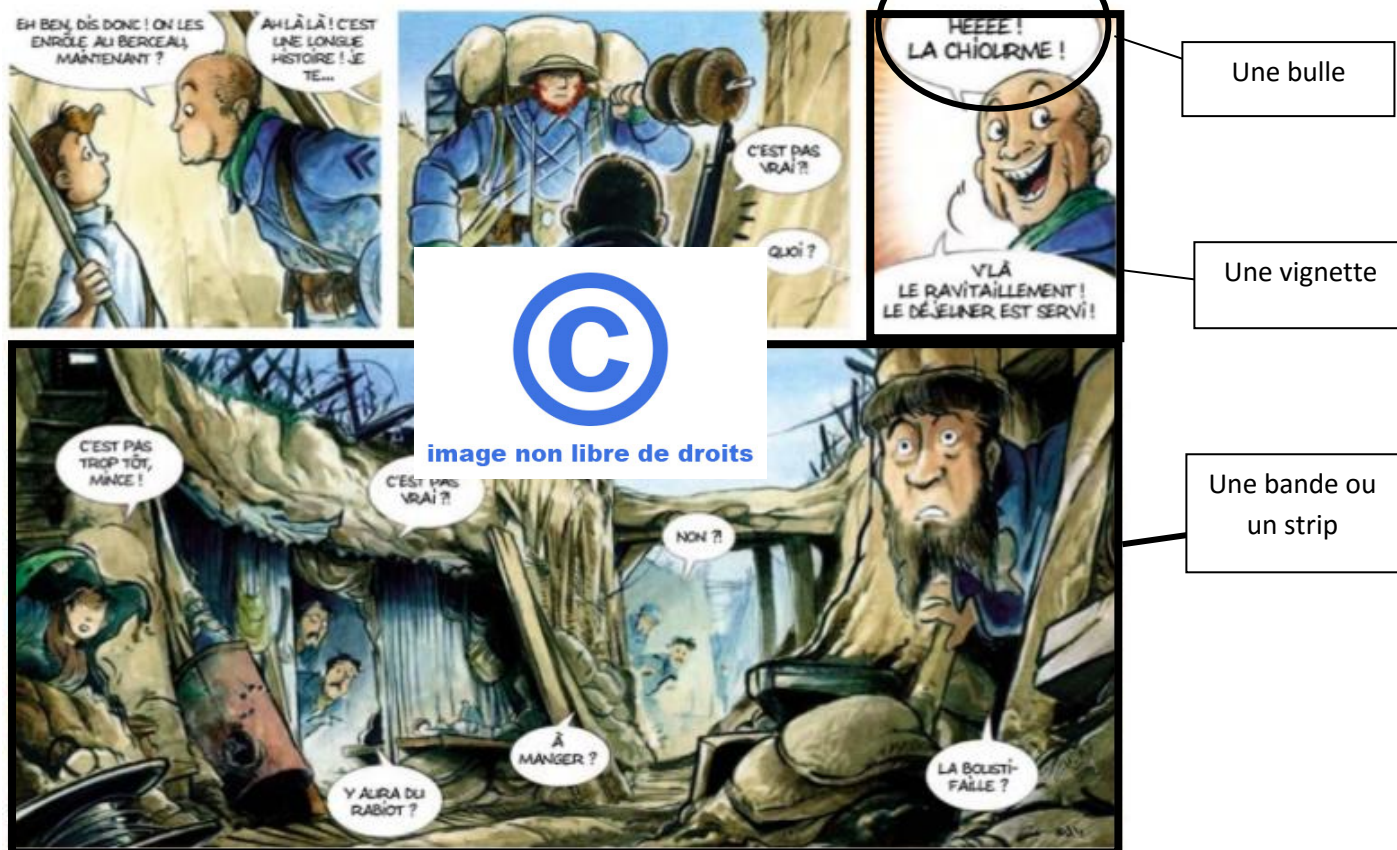
**Boutéons ou bouteillons** = marmites

Attention les mots « citrons » et « marmites » font référence à des grenades individuelles et aux bombes allemandes vues du côté français.

Les « saucisses » et les « pieds de cochon » sont les ballons d'observation ennemis et les piquets à vis servant à installer de nuit les barbelés !!!



## Extrait d'une BD



Extrait de planche du tome 1 des Godillots, Le Plateau de Croquemitaine, Editions Bamboo



**Equipe 5 :**  
**Se soigner au front**

Bonne  
enquête !!!

**Consigne** : 2016 est l'année commémorative des grandes batailles de la Grande guerre dont celle de la Somme (Juillet-novembre 1916). Chaque équipe devra réaliser une planche de BD sur un aspect de cette bataille. La production finale sera une BD qui sera mise en ligne sur le site internet du collège.

La **problématique** générale de la BD est : en quoi cette bataille symbolise les nouvelles formes de guerre en ce début du XXème siècle ?

Pour préparer cette planche, vous disposez d'un dossier documentaire composé de trois parties :

- une **première partie** pour vous aider à organiser votre travail : que dois-je faire ?
- une **deuxième partie** vous permettant d'interroger le sujet pour élaborer le scénario.
- une **troisième partie** qui est une boîte à idées.

*Votre équipe est chargée de comprendre les conditions de la prise en charge des blessés et les enjeux qui y sont liés.*

*1<sup>ère</sup> partie : Que dois-je faire ?*

Les étapes à suivre	Tâche à accomplir	Explications
Etape 1	<b>Comprendre le sujet</b>	Visionne le document vidéo en suivant le lien ci-dessous : La bataille de la Somme en quelques chiffres : <a href="http://www.somme14-18.com/bataille-somme">http://www.somme14-18.com/bataille-somme</a> Lire individuellement le dossier puis échanger avec le groupe
Etape 2	<b>Créer l'histoire = élaborer le scénario.</b>	A partir des questions du dossier documentaire, tracez les grandes lignes de votre scénario en pensant à la vraisemblance de votre histoire : prénom, statut et origine du personnage, description des lieux, décor en fonction du sujet proposé...
Etape 3	<b>Organiser et découper en vignettes</b>	Envisagez le nombre de vignettes nécessaires pour raconter votre histoire. Vous pouvez pour cela vous inspirer des schémas de planches proposés ou créer le vôtre. Votre récit doit tenir sur une page recto-verso maximum. Décrivez les dessins qui représenteront chaque étape de votre histoire à partir de votre scénario. Vous choisirez des objets photographiés (voir boîte à idées) ou présents dans les documents du dossier qui apparaîtront dans votre planche.
Etape 4 :	<b>Les dessins</b>	- Choisissez une représentation pour votre personnage principal, celle que l'on retrouvera au fil de l'histoire si il y en a un. - sur une feuille A4, construisez les cadres des vignettes qui formeront votre planche d'après le modèle ci-contre. - puis dessinez. Le dessin doit être en noir et blanc !
Etape 4 :	<b>Le texte</b>	Positionnez du texte : • vous utiliserez le registre de langue courant voire familier • vos phrases seront courtes et précises en liaison avec vos dessins • vous pouvez insérer des onomatopées (boom, pan...) (voir boîte à idées)

**Doc. 1 : Photo de Laurent Pensa, brancardier au poste de secours du Ravin de l'Aiguille (Somme)**



Poste de secours = abri souterrain où sont les infirmiers, médecins.

**Doc 2 : témoignage de Louis Mauffrais, médecin à Maricourt.**

22 septembre, jour de deuil pour l'équipe médicale. En revenant de la tranchée (...), nous voyons à terre un corps d'homme. Absolument nu, déshabillé par le souffle d'un obus, il a les deux cuisses sectionnées. Et nous reconnaissons notre brancardier, qui nous avait quittés quelques instants auparavant...

25 septembre, l'attaque est déclenchée. J'ai reçu la consigne d'aller installer une antenne de poste de secours dès que les nôtres auront franchi la grande-route. Mais bientôt, j'y renonce devant l'afflux soudain des blessés (...). On ne peut pas se tourner. Ils demandent à boire, et on a peu à leur donner. Il faut faire des pansements à genoux, souvent accroupi dans l'escalier(...). Je pars demander au médecin chef de l'eau et des brancardiers supplémentaires le long d'un boyau encombré de blessés.

Notre attaque a été stoppée par un tir de barrage (...) un tiers de tués, un tiers de blessés. Mon copain Grosbuis, grièvement blessé à la jambe, doit être amputé. Seul un tiers d'entre eux reste valide(...) Nous travaillons jusqu'à deux heures du matin. Il faut jeter les pansements pleins de sang, car l'arrivée des mouches attirées par l'odeur rend le séjour épouvantable. Physiquement et moralement, nous sommes effondrés(1).

Enfin le 7 octobre, nous sommes relevés et envoyés à Bray-sur-Somme (...) Nous ne sommes plus que cinq officiers à table, sept avec les nouveaux. Et dire que nous étions quinze avant l'attaque ! Ces grands vides nous remplissent de tristesse. On parle surtout de relève.

(1) Entre le 19 et 28 septembre, il y a eu parmi les officiers du 94<sup>e</sup> régiment : 19 tués, 14 blessés, et dans la troupe 1190 tués et blessés. Chiffre du Service historique de l'armée, Vincennes.

Martine Veillet, Louis Mauffrais. *J'étais médecin dans les tranchées (2 août 1914-14 juillet 1919)*, éditions Robert Laffont, 2008, 336 p.

**Doc.3 : Objets de l'Historial de Péronne**



Lors des attaques françaises de septembre et octobre 1916, la tâche principale des brancardiers consiste à ravitailler en munitions les fantassins positionnés en première ligne à l'aller, et au retour à évacuer les blessés qui sont dirigés par la suite vers les hôpitaux de l'arrière.

**Doc 5 : La rééducation des blessés avant de repartir au front, nef du Grand Palais, Paris, 1916. (Documentation photographique, n° 8041, page 40)**



**Doc 4 : Témoignage de Georges Duhamel, Archives de l'Historial de Péronne.**

« Ce qu'on nous demande, c'est sans doute d'opérer et d'expédier vers l'intérieur des citoyens mutilés ; mais c'est aussi de réparer des éléments non totalement hors d'usage et de les mettre en état de reprendre part aux combats dans les plus brefs délais. »



## Questions :

### Au front :

- 1) Doc 1, 2 et 3 : Qui est chargé de récupérer les blessés sur le champ de bataille ? Où sont-ils emmenés ?
- 2) Doc 2 et 3 : Comment les distingue-t-on ? Pourquoi est-ce important de pouvoir les distinguer des combattants ? Est-ce suffisant pour les protéger ? Pourquoi ?
- 3) Doc 1, 2 et 4 : Arrivé au poste de secours, le blessé est pris en charge par le personnel médical. Expliquez quel est le rôle du médecin d'après les témoignages de Louis Maufrais et Georges Duhamel. Comment vivent-ils la situation ?

### A l'arrière

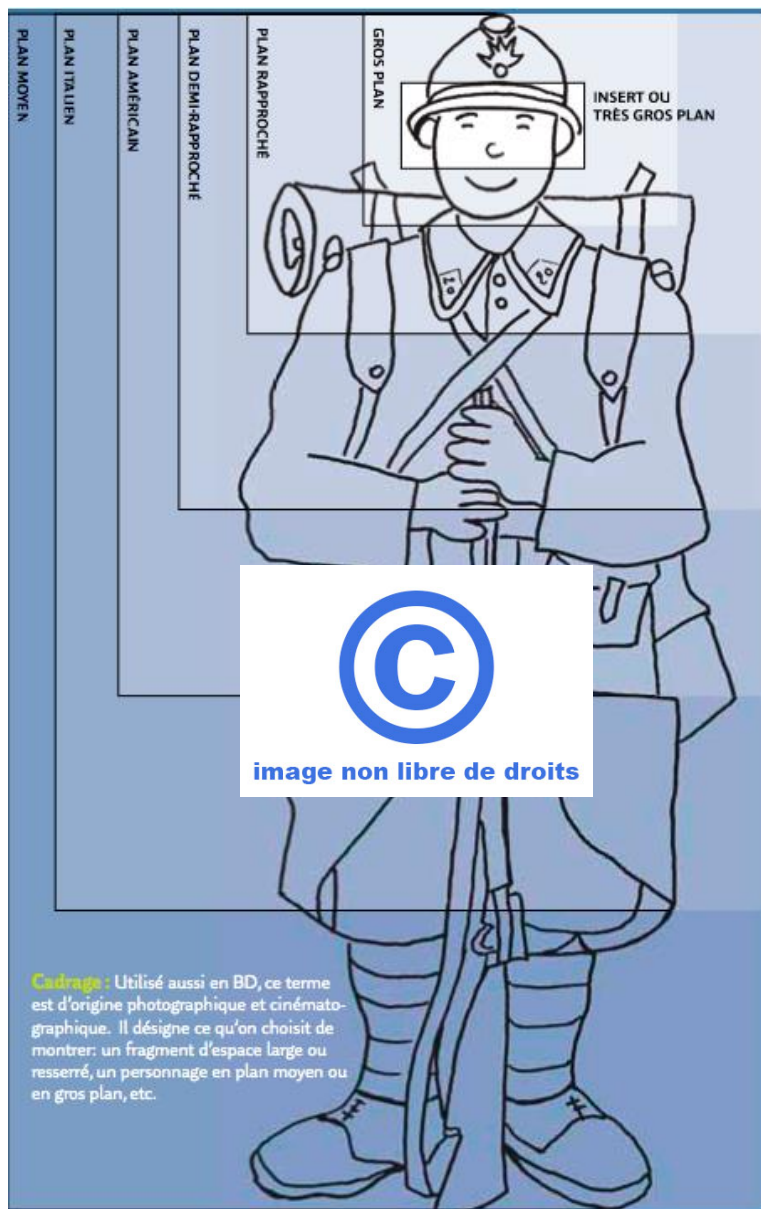
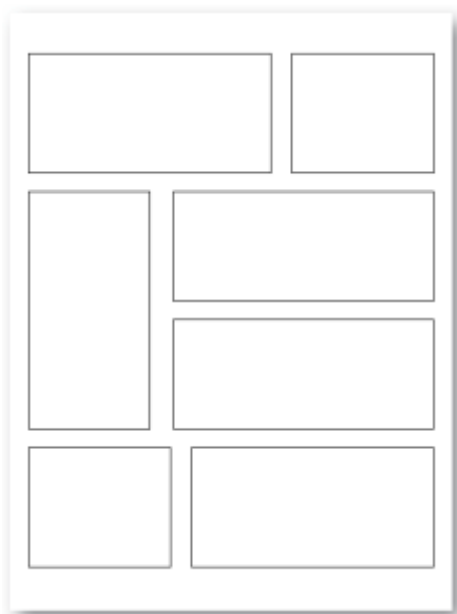
- 4) Doc 4, 5 et 6. Le soldat est transporté vers un hôpital de l'arrière (camion, train...). A l'arrivée à l'hôpital, quelles personnes accueillent et soignent le blessé ? Quels sont les préoccupations des services de santé ?

## Pour écrire le scénario, il me faut :

- Relever dans les documents les nouvelles formes de blessures infligées aux poilus et les réponses apportées par les Etats à celles-ci pour tenir. Vos réflexions serviront de textes courts à intégrer à vos dessins.
- Pour fixer le cadre et le contexte pensez à citer des lieux, des acteurs, des dates pour illustrer votre sujet.

## 3<sup>ème</sup> partie : boîte à idées

Exemple de planche



## Quelques onomatopées



CHUT!



PAN

**Vocabulaire quotidien du poilu :**

- Abri** = Cagna, crèche, guitoune, gourbi.
- Baïonnette** = Cure-dents, épingle à chapeau, rosalie, fourchette
- Bruit** = barouffe, boucan, sproum
- Chaussures** : Croquenauds, godasses, grolles, lattes, tatanes, ribouis, pompes
- Contrariété** = L'avoir sec
- Fusil** = flingue, flingot, nougat, pétoir
- Poux** = totos
- Rats** = gaspards.
- Dormir** : roupiller
- Tuer** : zigouiller
- Avoir peur** : avoir la trouille
- Médecin** : Toubib
- Ambulance** : paquebot
- Convalescent** : convalo
- Jambes** = gambettes
- Malade** = pâle
- Puer** = trouilloter
- Sang** = raisiné
- Ventre** = bide
- Tête** = bougie
- Dormir** = en écraser

**Objets de l'Historial de Péronne**



image non libre de droits

▲ Boîte contenant une seringue en verre, une aiguille, une ampoule d'éther pur et des petits couteaux pliables



image non libre de droits

▲ 12 instruments français pour les opérations chirurgicales

◀ Prothèse de jambe et bras articulé.

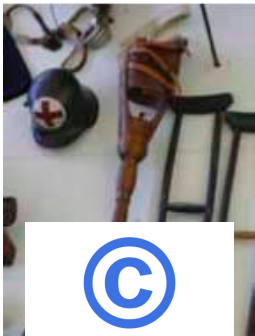
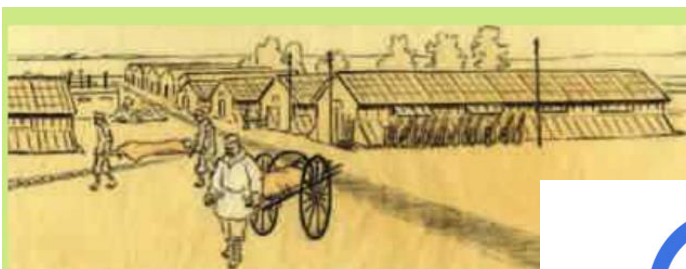


image non libre de droits



image non libre de droits



Hôpital d'évacuation du front (H.O.E. 15 - Gailly-les-Francs)



Préparation d'un blessé



Gueule cassée

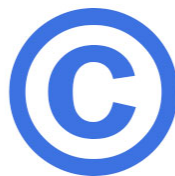


image non libre de droits



La radiographie



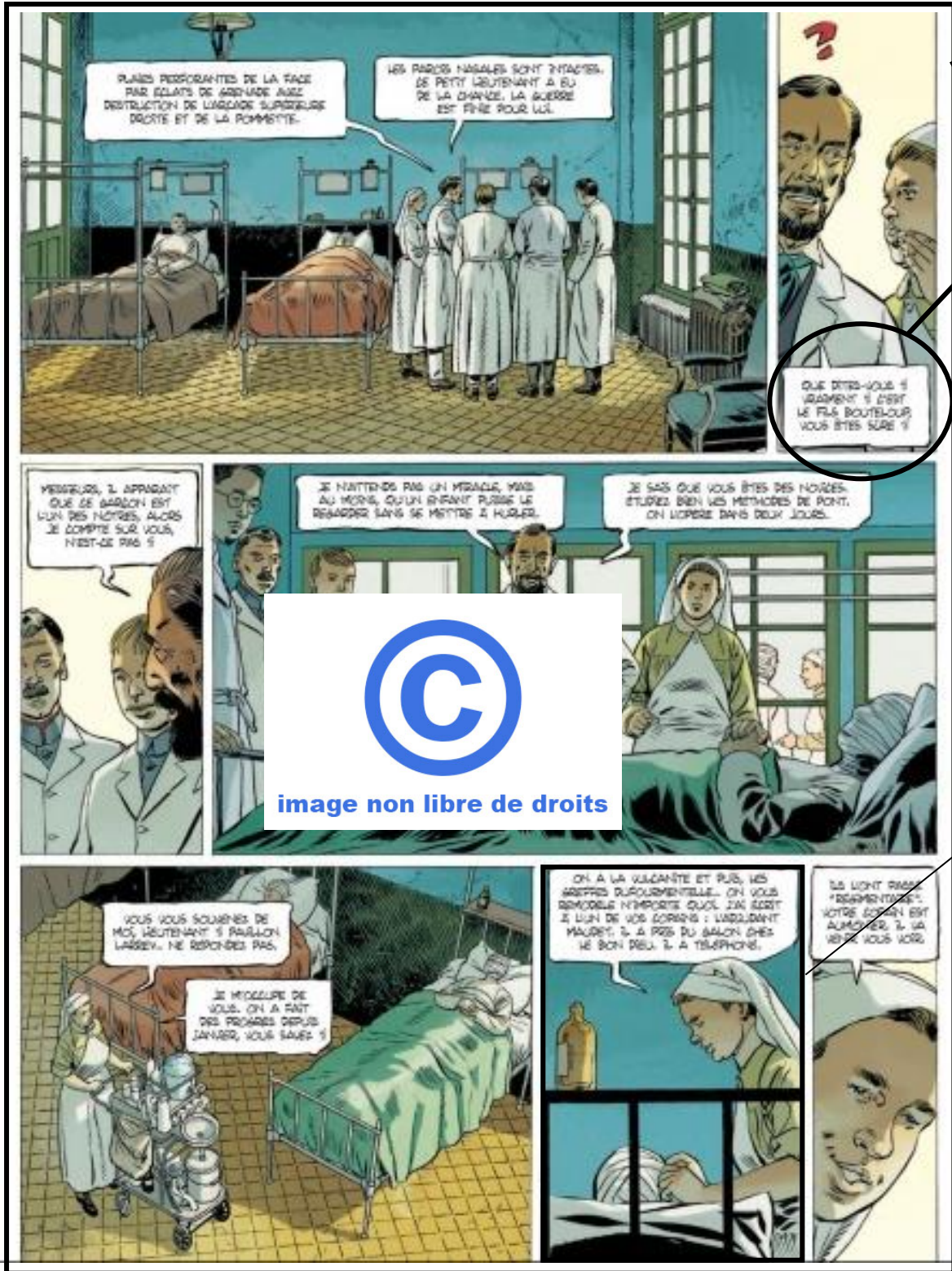
Pansement d'un trépané



Péniche-hôpital sur la Somme

Dessin sur calque d'Adrien Barrière sur les hôpitaux de campagne pendant la bataille de la Somme (1916). Les actions médicales sont nombreuses et diversifiées, Collection Musée du Service de santé de la Marine

**Extrait d'une bande-dessinée sur la Grande Guerre**



Une planche

Une bulle

Une vignette

  
image non libre de droits

L'Ambulance 13, tome 6, palnche 3, Editions Grand Angle

<http://centenaire.org/fr/autour-de-la-grande-guerre/bande-dessinee/lambulance-13-de-cothias-ordas-et-mounier-transporter-et>

Fabienne Moysan et Gaëlle Allaert-Grall ♦ Académie de Rennes ♦ D'après une proposition de mise en œuvre de l'Historial de Péronne

**Domaine  
artistique**

Les genres  
hybrides ou  
éphémères  
apparus et  
développés  
aux XX<sup>e</sup> et  
XXI<sup>e</sup> siècles

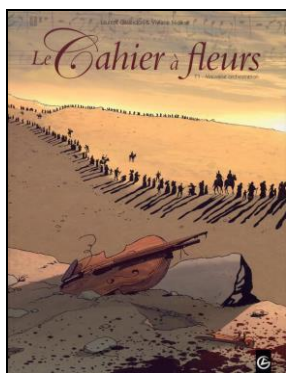
**EPI possibles** : Arts et guerres aux XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles / La question de l'engagement dans l'histoire des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècle : entre figures positives du passé et interrogations actuelles.

**Parcours** d'éducation artistique et culturelle

**Problématique** : Comment la bande-dessinée *Le cahier à fleurs* témoigne-t-elle du génocide des Arméniens pendant la Première Guerre mondiale ?

**Problématique / Histoire : POURQUOI LE GENOCIDE ARMENIEN CONSTITUE-T-IL  
UNE NOUVELLE FORME DE VIOLENCE CONTRE LES CIVILS ?**

👉 Préalable : [Venue dans l'établissement de l'exposition Mémoire et bande-dessinée](#) (Grand-Angle)



## FICHE d'IDENTITE

**Titre** : Le cahier à fleurs

**Nature** : Bande-dessinée

**Scénariste** : Laurent GALANDON

**Dessinateur** : Viviane NICAISE

**Date de publication** : Tome 1 (2010), tome 2 (2011)

**Editeur** : [Grand Angle](#), Bamboo

**Le cahier à fleurs, Tomes 1 (Mauvaise orchestration) et 2 (Dernières mesures)**

### L'histoire :

Paris, 1983. Le concert d'un jeune violoniste turc est interrompu par le malaise d'un spectateur. Alors que les secours sont attendus, le vieillard prononce quelques mots qui attirent vivement l'attention du musicien. Dès le lendemain, il se rend au chevet de Dikran Sarian, septuagénaire arménien. Le vieil homme se lance alors dans un long récit : celui du premier génocide du 20<sup>e</sup> siècle, le génocide arménien. Anatolie, 1915. Dikran a neuf ans. Sur ordre d'Istanbul, les Arméniens doivent être éradiqués. Partout, l'armée ottomane rassemble les hommes et les supprime sommairement. Femmes, vieillards et enfants sont évacués et contraints à une longue marche vers la mort.

Le jeune musicien écoute avec intérêt le récit de Dikran... Et cette histoire va provoquer un véritable bouleversement dans ses croyances et ses convictions.



**Présentation vidéo de la BD** : <https://www.youtube.com/watch?v=34HI0z-zMLA>



**LAURENT GALANDON** est scénariste. Ses histoires abordent souvent des moments durs de l'histoire. Ainsi, *L'Envolée sauvage* décrit la shoah à travers les yeux d'un orphelin juif, tandis que *Shahidas* est une enquête sur les attentats suicides au Moyen-Orient. « L'Histoire du XX<sup>e</sup> siècle m'intéresse particulièrement, explique

Laurent Galandon. Notamment dans ses résonances avec notre époque. Il ne s'agit pas de militantisme, mais plutôt d'un devoir de mémoire, et, dans une certaine mesure, d'une position citoyenne. »



**VIVIANE NICAISE** est dessinatrice. En dix-huit années de bandes dessinées, elle a souvent mis en image des histoires policières ou fantastiques comme *Sang de Lune* ou *la Vie en Rose*. Elle a décidé de travailler sur *Le Cahier à fleurs* après avoir lu le synopsis. Elle s'est sentie particulièrement touchée par le destin de ces deux enfants victimes de la tragédie.

Elle est alors consciente de relever un défi, évoquer par son dessin des crimes qui dépassent l'entendement. Mais Laurent Galandon et Viviane Nicaise se sont gardés de représenter des

## Les repères du sujet

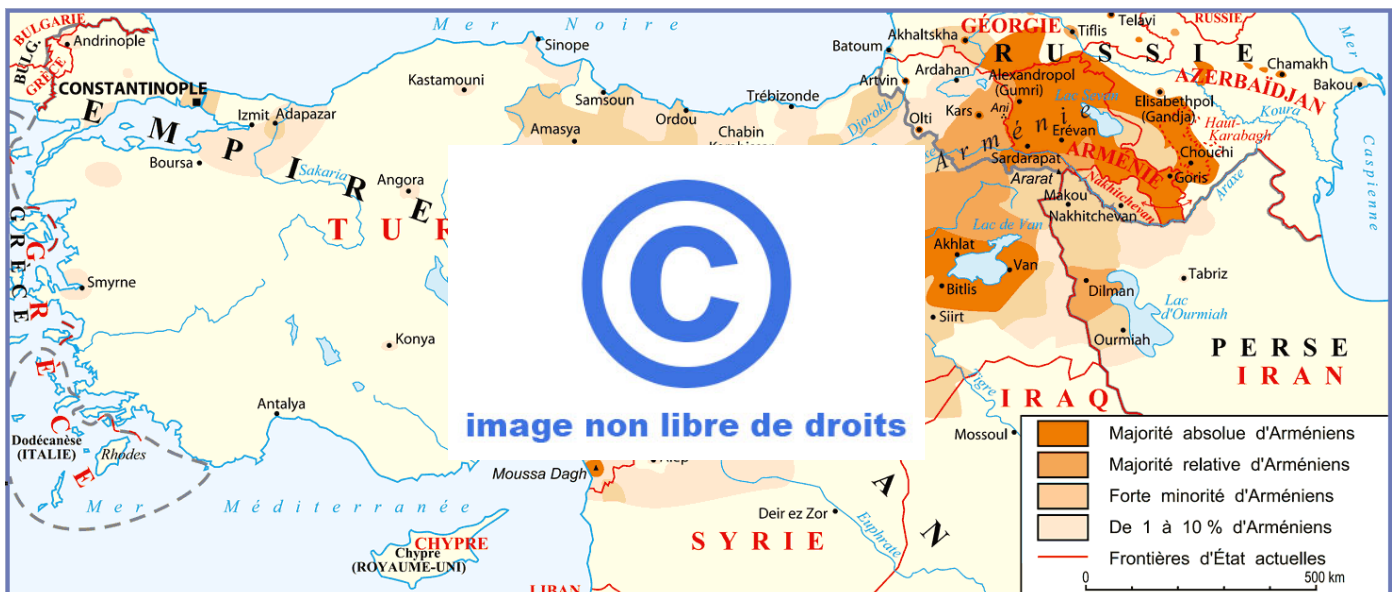
### 🕒 Je situe dans le temps

## Chronologie

- 1908** Le parti des jeunes-turcs arrive au pouvoir dans l'Empire ottoman.
- 1913** L'Empire ottoman doit se retirer des Balkans.
- 1914 (octobre)** Entrée en guerre de l'Empire ottoman aux côtés des puissances centrales.
- 1915** Génocide arménien :
  - avril à juillet** Massacres et déportation des Arméniens des provinces orientales d'Anatolie ;
  - juillet à octobre** Déportation des Arméniens des autres provinces de l'Empire.
- 1918** Défaite militaire et effondrement du régime Jeune-Turc.

### 🌐 Je situe dans l'espace

## *Le peuplement arménien à la veille du génocide (1915)*



“Atlas historique de l'Arménie”, Claude Mutafian et Éric Van Lauwe, Collection Atlas, Editions Autrement, Paris 2001

Document de synthèse élève / Restitution orale de chaque travail de groupe

Groupe 1 : L'intention des auteurs (le scénariste et la dessinatrice) :

Groupe 2 : L'histoire du Cahier à fleurs : du témoignage à l'histoire

Groupe 3 : Le contexte historique et l'interprétation de l'œuvre

Groupe 4 : La réception de l'œuvre et le travail de mémoire

Groupe 5 : les codes de la BD et les choix graphiques et esthétiques de l'œuvre

*Le Cahier à fleurs*

Présentation œuvre ( édition, date, auteurs... )

Définir le mot génocide :



## **Groupe 1 : L'intention des auteurs (le scénariste et la dessinatrice)**

**Problématique : Quelles sont les motivations ou intentions des auteurs de l'œuvre pour raconter l'histoire du Cahier à fleurs**

### **Documents :**



### **Document 1 :**

**Extrait vidéo de l'émission télévisée Un monde de bulles (Public Sénat) du 16 avril 2009. Curseur à partir de 19'42 : rencontre avec Laurent Galandon**

<http://replay.publicsenat.fr/vod/un-monde-de-bulles/du-genocide-rwandais-au-genocide-armenien/64475>

### **Document 2 : Laurent Galandon et le génocide arménien (interview)**

*En une poignée d'années, Laurent Galandon s'est imposé comme un scénariste exigeant et habile, auteur d'œuvres poignantes souvent basées sur des drames historiques. Après la Shoah dans *L'Envolée sauvage* ou la guerre d'Algérie dans *Tahya El-Djazair*, il explore le génocide arménien par l'armée turque en 1915. Dans *Le Cahier à fleurs*, un diptyque dessiné par Viviane Nicaise, cet ancien photographe et patron de salle de cinéma revient sur le premier génocide du XXe siècle, avec retenue et émotion, et un vrai sens du romanesque. Rencontre avec un auteur engagé, qui ne cesse d'explorer les traumatismes de l'Histoire.*

#### **Comment vous êtes-vous intéressé au génocide arménien ?**

Lors de mes recherches documentaires sur *L'Envolée sauvage*, qui évoque la Shoah, je suis tombé sur cette phrase d'Hitler : « Qui se souvient du génocide arménien ? » J'ai été frappé par cette sentence, qui induit que chaque génocide porterait en lui la genèse du suivant... Je connaissais vaguement l'histoire du génocide arménien de 1915, et je me suis plongé dans des livres pour en savoir plus.

#### **Quelles ont été les principales difficultés pour composer ce récit ?**

Les faits étant établis, c'est l'iconographie qui manque le plus sur un tel sujet. Heureusement, il existe deux ou trois films qui permettent de mettre des images sur cette époque. Mais les détails des décors ou des costumes importent finalement assez peu sur *Le Cahier à fleurs* : je ne cherche pas l'exhaustivité, je veux avant tout raconter l'histoire de mes personnages. Je m'inscris dans une veine romanesque, mon décor à moi, c'est l'Histoire.

#### **La plupart de vos albums ont un important fond historique, on y apprend plein de choses. Faites-vous de la bande dessinée pédagogique ?**

Non, pas vraiment. L'Histoire des XIXe et XXe siècles m'interpelle et me sert de terreau pour mes histoires. Car j'ai plein d'envies, mais j'ai besoin d'avoir une base solide pour me lancer dans l'écriture. Quand je me documente, j'apprends énormément et j'ai envie de faire connaître ces découvertes à mon tour. Mais je pense que le côté pédagogique de mes BD disparaît assez vite derrière le romanesque. Parce que j'ai besoin de vivre avec mes personnages, d'être ému avec eux.

**Propos recueillis par Benjamin Roure, 30 avril 2010, site internet BoDoï, [site spécialisé dans la bande-dessinée](#)**

## Document 3 : Une planche (la planche 16) vue par sa dessinatrice



### UNE PLANCHE VUE PAR SA DESSINATRICE

Cette planche est celle que j'ai volontairement choisie pour démarrer le dessin de cet album. Elle ne me permettait aucun écart, elle m'obligeait à rentrer de suite dans l'ambiance de ce génocide, une façon d'exorciser ma propre «angoisse» face à un tel sujet. L'ambiance me semble être l'élément principal

de cette planche ainsi que la présentation de deux peuples antagonistes, des personnages principaux, un avant-goût de la violence, torture et autres infamies qui s'égèreront au fil de ces deux tomes. Les trois premiers plans en bandeaux, pour marquer la lenteur, le silence du convoi qui en aucun cas ne devait ressembler à une « procession ». Et je ne pouvais pas jouer la carte de la couleur sombre (pour alourdir l'ambiance) vu que le départ de la ville se passe au petit matin. Il fallait donc que les personnages parlent d'eux-mêmes dans les attitudes, les expressions... le non-dit. Il ne fallait pas non plus que tous les Turcs passent pour être les « méchants » ; la façon dont Laurent a amené son découpage m'y a aidée.

J'ai commencé à crayonner la case 1 qui devait à mon sens prendre un espace plus important que les autres (venait ensuite la 3 pour la présentation des personnages).

Cette case 1 impliquait nécessairement de dévoiler au lecteur l'importance de la masse, la lenteur, le silence, l'angoisse, le départ, la tristesse des uns, la haine des autres... beaucoup d'éléments. J'ai donc choisi un décor simple, presque nu pour mettre le convoi en évidence. J'ai rajouté le dôme pour situer le décor. Chaque personnage a sa propre expression, pas toujours nette et démonstrative, ceci pour laisser au lecteur la possibilité d'en saisir son sens.

Une douleur, une angoisse, une haine, sourdes, silencieuses, introverties pour refléter l'ignorance du devenir de ces femmes, enfants, vieillards. La case 3 nous fait rentrer directement dans le vif du sujet par la présentation des personnages centraux dont la personnalité doit apparaître d'emblée. Découpage « au buste » volontaire pour mettre en évidence, à nouveau, l'expression, le drame qui s'annonce et qui est déjà présent. La dernière case de cette planche m'apparaît importante car elle pose de suite la question du pardon mais pardon de quoi ?... Si j'étais lecteur, je tournerais la page.

Extrait de l'exposition **Mémoire et bande-dessinée**,  
Editions Bamboo, Grand Angle

**Objectif : A partir du dossier documentaire, répondez aux questions et complétez la partie correspondant à votre thème dans le schéma de synthèse.**

### Questions :

- 1) Fiche de présentation de l'œuvre et document 1 : Que raconte l'histoire du carnet à fleurs ?
- 2) Documents 1 et 2 : Pour quelles raisons l'auteur Laurent Galandon, a-t-il choisi la période du génocide arménien comme décor à son histoire ?
- 3) Documents 1 et 2 : Quelle est la priorité de l'auteur quand il réalise l'histoire d'une bande-dessinée ? Quelles sont les limites de son engagement en tant qu'auteur ?
- 4) Document 1 : Selon l'auteur, quelle est l'avantage de la bande-dessinée quand elle aborde des sujets graves ?
- 5) Document 3 : Quelles étaient les priorités de Viviane Nicaise en dessinant cette planche du Cahier à fleurs ?

### Synthèse :

Dans le schéma de synthèse, complète la partie qui correspond au thème de ton groupe en répondant à la problématique : Quelles sont les intentions des auteurs avec l'histoire du Cahier à fleurs





## Groupe 2 : L'histoire du Cahier à fleurs Du témoignage à l'Histoire

**Problématique : Comment Le Cahier à fleurs est une bande-dessinée racontant une histoire fictive mais qui s'appuie sur des évènements historiques**

**Objectif : A partir du dossier documentaire, répondez aux questions et complétez la partie correspondant à votre thème dans le schéma de synthèse.**

### Documents :

- ⇒ Document 1 : La bande-dessinée
- ⇒ Document 2 : La fiche de présentation de l'œuvre
- ⇒ Document 3



Web-documentaire de France24 sur le génocide arménien, collection Mémoires vives

1915 | 2015 CENTENAIRE DU GÉNOCIDE DES ARMÉNIENS  
Mémoires vives



➤ Eileen Khatchadourian  
interprète et musicienne



➤ Christian Artin,  
administrateur associatif



➤ Arpi Mangassarian,  
directrice d'un centre culturel



➤ Claude Mutafian,  
docteur en histoire



[http://webdoc.france24.com/genocide-armenien-memoires-vives/#Memoires\\_vives](http://webdoc.france24.com/genocide-armenien-memoires-vives/#Memoires_vives)

## ⇒ Document 4 : Des hommes et une histoire

### DES HOMMES ET UNE HISTOIRE :

> INSCRIRE L'HISTOIRE DANS SON TEMPS :

#### QUELQUES TÉMOIGNAGES DE DIPLOMATES

Leslie Davis, consul des États-Unis à Kharpert

« On a néanmoins trouvé une autre méthode pour détruire la race arménienne. Il s'agit de rien moins que de la déportation de toute la population arménienne, non seulement de ce vilayet (ndlr : province ottomane), mais, d'après mes informations, des six vilayets constituant l'Arménie. [...] Comparé à cette mesure, un massacre, quelle que soit l'horreur que le mot puisse évoquer, serait humain. » (30 juin 1915)

Hans von Wangenheim, ambassadeur d'Allemagne à Constantinople

« Les conditions dans lesquelles s'effectue la déportation montrent bien que le gouvernement poursuit très réellement le but d'exterminer la race arménienne dans l'Empire ottoman. » (7 juillet 1915)



Extrait de l'exposition **Mémoire et bande-dessinée**, Bamboo Grand Angle

### Questions :

- 1) Bande-dessinée + Fiche de présentation de l'œuvre : Que raconte l'histoire du carnet à fleurs ?
- 2) Bande-dessinée : Comment est construit le récit de l'histoire racontée dans la BD ? Quel rôle l'auteur a-t-il donné au contexte historique ?
- 3) Bande-dessinée : Présentez les personnages principaux de l'œuvre et leur rôle dans l'histoire.
- 4) Web-documentaire, document 4 et bande-dessinée : L'histoire racontée dans le Cahier à fleurs te semble-t-elle correspondre avec les témoignages historiques ? Quelles similitudes ou différences pouvez-vous trouver entre le témoignage fictif de la BD et les témoignages réels du web-documentaire ?

### Synthèse :

Dans le schéma de synthèse, complète la partie qui correspond au thème de ton groupe en répondant à la problématique : Comment Le Cahier à fleurs est une bande-dessinée racontant une histoire fictive mais qui s'appuie sur des événements historiques

